



X VIVIENDA

Nuevas viviendas de alquiler en Villanueva

Ya se han realizado varias reuniones entre el ayuntamiento de Valdegovía y la consejería de Vivienda del Gobierno Vasco para la construcción de veinte o veinticinco viviendas de alquiler en Villanueva dada la demanda del sector joven y los futuros puestos de trabajo que traerán Tuesta Bakery- la antigua Donuts- y la empresa de los invernaderos de Tuesta cuyo empleo conjunto se cifra en más de ciento cincuenta personas en año y medio. El ayuntamiento pone el terreno y el Gobierno Vasco se encarga de la construcción y promoción, se trata de viviendas en régimen de alquiler y a las que podrán optar personas cuya renta anual no supere los veinticinco mil euros.

Viviendas de alquiler en Villanueva dada la demanda del sector joven

En estos momentos, el proyecto se encuentra en la fase de encontrar un terreno apropiado- a poder ser público- de hectárea y media en Villanueva y con cercanía a los diferentes servicios. A quienes interese esta promoción deberán de dar su nombre y demás datos en el ayuntamiento ya que tiene que existir un mínimo de demanda para que Gobierno Vasco siga adelante con el proyecto.

X PRESUPUESTOS

Aprobado el presupuesto municipal 2021 en 1.774.973,97 euros

En el pleno del pasado mes de noviembre se aprobó el presupuesto municipal del ayuntamiento de Gaubea/Valdegovía para el próximo año 2021 en 1.774.973,97 euros con los seis votos favorables de EAJ-PNV(4), EH Bildu(2) y la abstención de la concejala de Agrupación Valdegovía. El presupuesto es apenas quinientos euros superior al del

pasado año y- respecto a los gastos- el crédito del ayuntamiento- intereses más amortizaciones- se lleva un 9% (170.000 euros) y los gastos de personal un 20% (374.000 euros), capítulos estos dos que en ejercicios anteriores estaban bastante más abultados. Se incorporan tres nuevas cantidades para otros tantos proyectos como son el

nuevo parking de caravanas a construir en Villanueva que contará con una dotación de 170.000 euros así como 15.000 euros destinados a subvencionar las suertes de leña de las personas mayores de sesenta y cinco años o discapacitadas que no pueden retirar la leña de los montes.

(PASA A PÁGINA 3)

Nace el nuevo Angosto



Cincuenta y dos años duró el edificio del albergue de Angosto -desde el año 1968- cuyo hueco se puede apreciar en la fotografía después del derribo de la segunda semana de noviembre. El nuevo edificio de un moderno albergue-hotel de treinta habitaciones se levantará en la otra orilla del río y estará finalizado para el otoño del próximo año. En la página cuatro de este ECO se pueden observar varias escenas de la demolición. Las nuevas instalaciones- con baño completo en cada habitación- darán un nuevo impulso al turismo en Valdegovía y contarán con varias salas polivalentes, una de ellas con capacidad para cincuenta personas.

ONARTU DA 2021KO UDAL AURREKONTUA

Azaroko azken ostiralean, urteko azken ohiko osoko bilkuran, Gaubeako Udalak 1.774.973,97 euroko aurrekontua onartu zuen 2021. urterako, 2020an baino ehunka euro gehiago. Inbertsioetan nobedadeak hauek dira: 40.000 euro Espejoko Gurutze Gorriaren etxea konpontzeko eta erabiltzeko, 15.000 euro 65 urtetik gorakoentzako egurra mozteko eta biltzeko, eta ehun eta hirurogeita hamar mila euro Uribarrin karabanentzako aparkaleku bat eraikitzeko. 65.000 euroko kapitulu bat ere badago, haraneko Administrazio Batzarren inbertsioetarako. Era berean, bi udal langileren lan egoera erregularizatuko da eta langileen gastua ez da aurrekontu osoaren %15etik gorakoa.

Diru-sarrerei dagokienez, aurreko ekitaldiekin alderatuta, ehunekoak ez dira asko aldatzen. Udal-zergak diru-sarrera guztien %27 dira, Garoñako zentralak %18ko ekarpena suposatzen du; eta Foru Aldundiak, FOFELen -ez da jaisten pandemiaren hasieran espero zen bezainbeste- eta Espejoko eguneko zentroaren eta zentro gerontologikoaren ordainketen artean, % 30eko ekarpena egiten du.

Abenduak 3
Euskararen Nazioarteko Eguna

Abenduak 3

gan on!

Etorriko haiz?

Maialen naiz

lehen hitza...

euskaraz



X VILLANUEVA

El alcalde dejará el cargo en el pleno del 29 de enero “HA SIDO UN AUTÉNTICO PLACER”

Rosa Martínez

Así es como define Juan Carlos Ramírez-Escudero – alcalde de Valdegovía- sus trece años al frente de la alcaldía del valle; “ha sido un auténtico y genuino placer servir a mi pueblo, a mi valle y a mi ayuntamiento durante trece años, es lo mejor que le puede pasar a una persona con vocación de servicio público”.

En el pleno del próximo mes de enero deja el cargo, ¿por qué?

Poco antes de final de año cumpla sesenta y cinco años y hay que ser serio con la edad de jubilación. Dejé el Parlamento Vasco en febrero de este año y ahora le toca al Ayuntamiento. Podría estar diez años más pero sería hacer un tapón a la gente joven que viene arreado y que lo va a hacer igual o mejor que nosotros. No me gusta la gente que se aferra al cargo, hay que dejar paso a otras generaciones.

¿Momentos buenos y momentos no tan buenos al frente del ayuntamiento?

Los tres primeros años fueron muy malos, nos encontramos con un ayuntamiento con treinta y ocho personas en nómina, sí, digo bien, treinta y ocho, lleno de deudas por todas partes y con tres sociedades públicas que solo servían para perder aún más dinero todavía. Un ayuntamiento de mil habitantes no puede soportar esa carga de plantilla. El gasto de personal no va a llegar al 15% del presupuesto en el año 2021 y cuando llegamos rondaba el 50%. Ahora hay nueve personas en nómina y el ayuntamiento funciona maravillosamente bien. Fueron años malos porque utilizamos todo el presupuesto para indemnizar a los trabajadores que se iban y a tapar agujeros de créditos anteriores. Los primeros plenos fueron espectacularmente agresivos tanto que una de nuestras concejalas me pidió que llamáramos a la Ertzaintza a lo que le contesté que no, que si había que repartir hostias, también las repartiríamos nosotros, es que uno es del centro de Bilbao y eso imprime carácter pero había mu-

cha bronca. Pero- después de aquellos líos-ganamos las elecciones en 2011 y logramos dos mayorías absolutas en 2015 y 2019 lo que indica que la mayoría de la gente estaba completamente de acuerdo con lo que habíamos hecho. Sólo había que tener valor para hacerlo y nosotros lo tuvimos. A nadie le gusta despedir trabajadores pero- en aquel momento- había que elegir entre los despidos y la supervivencia económica del ayuntamiento y la elección estaba muy clara. Se han hecho muchas cosas en estos trece años y hay que recordar que todo lo que se ha hecho lo han conseguido los concejales del Partido Nacionalista Vasco. Eso tiene que quedar muy claro.

¿Y momentos buenos?

Cuando acabábamos las obras, hay que recordar que cuando llegamos- hace trece años- no había bomberos ni depuradora en Espejo, ni travésias con aceras en Villanueva y Villanueva, ni frontones cubiertos en Bóveda y Villanueva, ni polideportivo y de los centros médicos mejor ni hablar. El centro médico y el frontón y el polideportivo de Villanueva son tres obras de las que me siento muy orgulloso. Pero el mejor momento de todos al frente del ayuntamiento, el que me llevo en la memoria y en lo más profundo del corazón fue cuando inauguramos la placa-homenaje al maestro Plágaro de Villanueva, fusilado por los franquistas.

El momento más emocionante fue el homenaje al maestro fusilado de Villanueva

Ese momento en que - al descubrir la placa- se abalanzaron sus cuatro hijas para poder tocar la foto de su padre con las yemas de sus dedos fue lo más emocionante que he vivido en la alcaldía. Me había memorizado un discurso que no pude acabar porque se me rompía la voz con la emoción de las hijas la más joven de las cuales tenía más de ochenta años. También fueron momentos emocionantes los conciertos de la Schubertiada

cuando sonaron las primeras notas de las suites para violoncello solo de Bach interpretadas por Asier Polo en la bella iglesia de San Martín en Bachicabo, yo me imaginaba que las notas iban volando por todo el valle y me decía a mí mismo “en un valle con tan poca tradición cultural hemos conseguido que Bach, Schubert y Beethoven suenen en Tuesta y Bachicabo”. Otro momento tierno fue el estreno del cine del salón de plenos del ayuntamiento con La Reina de África. El último momento bueno ha sido este mismo año cuando reaccionamos rápidamente y concedimos créditos a los negocios del valle ante el primer confinamiento, es entonces cuando te sientes útil porque hay autonomías que prometen ahora ayudas pero nosotros las dimos ya hace nueve meses que es cuando había que concederlas.

¿Cómo ves el valle en el futuro?

Acabamos el pasado año con 990 habitantes y ahora estamos en 1.060, hay conversaciones avanzadas con el Gobierno Vasco para hacer una promoción de veinticinco viviendas públicas de alquiler en Villanueva y- si nada se tuerce- podremos contar con cerca de 170 nuevos puestos de trabajo entre Tuesta Bakery- la antigua Donuts- y los invernaderos de tomate de Tuesta. Todo se presenta bien y también es porque hay una serie de gente joven del valle muy preparada y muy válida que quiere quedarse a vivir aquí y solo les faltaban esos dos elementos, trabajo y vivienda y estamos en ello.

¿Agradecimientos?

A todo el valle porque hemos contado con la colaboración de casi todos los vecinos y vecinas ya que las mayorías absolutas que hemos tenido solo se logran sumando a gentes que antes votaban a otros partidos y a quienes hemos convencido con nuestra gestión. También al resto de concejales de la oposición porque -últimamente- es una oposición razonable y constructiva y -cómo no- a mis cuatro queridas currantas de las oficinas municipales, Merche, María, Olga y Laura que me han aguantado durante trece años. Y-dentro de mi casa- a los diputados generales Xa-

bier Aguirre y Ramiro González porque siempre han mimado Valdegovía, al presidente de la Junta Municipal nacionalista Juan Manuel Salazar por dejarme trabajar con completa libertad, al presidente del ABB José Antonio Suso y- en especial- al burukide de la cuadrilla de Añana, Claudio Rodríguez por su constante apoyo a la labor de este ayuntamiento.

La pregunta del millón, ¿quién será el nuevo alcalde?

Pues el concejal del grupo nacionalista que presente el PNV. A mí me sustituye como concejal Gorka Salazar y cualquiera de los cuatro concejales nacionalistas está preparado y capacitado para la alcaldía. Habrá una propuesta conjunta mía, del presidente del ABB y del presidente de la Junta Municipal del parti-

do y los militantes del PNV de Gaubea la debatiremos y votaremos, si fuera necesario. Yo apostaría por una persona joven que pueda estar - como mínimo-dos legislaturas al frente del ayuntamiento, es decir, casi hasta el año 2031. Hablamos de futuro y el futuro solo se consigue dando- desde ahora- responsabilidad a la gente joven. Los demás- los jubilados- estaremos siempre detrás apoyando y dando consejo pero la primera línea es para los jóvenes. Solamente les deseo- y sé que lo van a hacer- que gestionen los dineros públicos con la misma transparencia y eficacia con que lo hemos hecho nosotros. Si hemos ganado cuatro elecciones consecutivas donde siempre ganaban otros es porque nuestra gestión ha sido magnífica, está mal que lo diga yo - por eso de haber nacido en el centro de Bilbao- pero es que es la pura verdad.



X AYUNTAMIENTO

(VIENE DE PÁGINA 1)

También se ha presupuestado la cantidad de 40.000 euros para reconvertir el viejo edificio de la ambulancia de la Cruz Roja en Espejo en un local para que los diferentes productores de la comarca puedan vender a diario sus productos. El pleno del ayuntamiento debía de decidir la función asignada a este edificio municipal y- en el mismo pleno de noviembre- se acordó por unanimidad su reconversión en tienda para que todos los que venden en el frontón de Villanueva los primeros domingos de mes tengan un lugar- con los debidos permisos sanitarios- para vender a diario sus productos. En total, se trata de veinte productores de los que solamente dos son de Valdegovía pero aplicando una óptica más comarcal y de cuadrilla de Añana, se decidió la nueva utilización de este céntrico edificio.

Otro capítulo importante es el de las subvenciones a las Juntas Municipales que- en este ejercicio 2021- se queda en 63.769 euros. Los dos nuevos conceptos de este presupuesto son los 14.500 euros destinados a subvencionar el taxi escolar que enlaza el valle con Vitoria-Gasteiz hasta el fin del curso en junio del próximo año y la última novedad es el capítulo del sueldo del alcalde que será de 29.000 euros anuales en régimen de media jornada. Hasta ahora, el alcalde no había cobrado un euro en los últimos diez años porque era parlamentario vasco y- desde hace un año- porque está jubilado pero el nuevo alcalde cobrará lo marcado por la ley en régimen de media jornada.

SE MANTIENEN LOS INGRESOS.

Parecía que iba a existir una bajada de ingresos importante para el próximo ejercicio pero se mantienen casi como en años anteriores. Los diferentes impuestos municipales recaudan el 27% (484.757 euros) de los ingresos, la central de Garoña aporta un 18% (325.000) y el FOFEL (Fondo de financiación de entidades locales) de la Diputación idéntica cantidad. La Diputación también subvenciona con 100.000 euros la construcción del parking de caravanas de Villanueva y el mantenimiento de los centros de día de Villanueva y gerontológico de Espejo con 220.000 euros. En definitiva, un presupuesto equilibrado con un férreo control en los gastos financieros y de personal y un plan de inversiones menos ambicioso que en otros años

pero los años que vienen no están para muchas alegrías. Fuentes de EAJ-PNV han querido aprovechar estas páginas de EL ECO DE VALDEGOVIA para agradecer a los dos concejales de EH Bildu su voto afirmativo a los presupuestos municipales. Según fuentes nacionalistas, “es un síntoma

de normalidad más que- pese a nuestras obvias diferencias ideológicas- hayan apoyado un presupuesto que no sería el suyo pero que es el único viable en estos momentos y esos esfuerzos- en política- hay que agradecerlos”. También en el último pleno de noviembre se decidió- a

propuesta del concejal de EH Bildu Josu Elorrieta, que fue secundada por el resto de la corporación- aplazar hasta el mes de julio de este año el comienzo de la devolución del crédito concedido por el ayuntamiento a diversas empresas del valle -en especial de hostelería- por los efectos del

primer confinamiento del mes de marzo. Dependiendo de la marcha de dichos negocios en el 2021, el pleno decidirá si se amplía e plazo de devolución hasta el próximo año 2022 en una medida más de apoyo a los negocios del valle en un año horrible.

Ongi jateak mesede egiten digu
Comer bien nos hace mejores

EUSKO LABEL **Goi-mailako elikagaiak**
Alimentos de calidad superior

Ongi jatea ez da soilik kalitatezko elikagaiak aukeratzea. Ongi jatea gure baserriar, abeltzain, arrantzale eta elikagai industriari bultzada ematea ere bada. Era jasangarrian jaki naturalak ekoizt ditzaten gure ingurune eta ekonomiarekin bat.

Comer bien no sólo consiste en seleccionar alimentos de calidad. Comer bien también es impulsar a quienes trabajan en la agricultura, la ganadería, la pesca o la industria alimentaria para que continúen produciendo de manera sostenible, creando alimentos compatibles con el entorno y la economía.

Horixe da ongi jatea! ¡Eso es comer bien!

hazi
LANEA, ITASAREN ETA ELKARREAN SUSTAPENA
DESARROLLO RURAL, URRAL Y ALIMENTARIO

Euskadi, auzolana
EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

X ANGOSTO

El derribo de Angosto

Era la primera hora de un frío viernes trece de noviembre cuando la inmensa máquina come-edificios empezaba a derribar el edificio principal del convento de Angosto, fase previa a la construcción de un nuevo emplazamiento en la otra orilla del río. Como comentaba Igor Bustinza - arquitecto autor del proyecto de los Pasionistas - "el nuevo albergue contará con treinta habitaciones dobles todas con baño incluido además de otras siete adaptadas a diferentes discapacidades". Las nuevas instalaciones de los Pasionistas en Angosto se podrán inaugurar en el verano de 2021 ya que las obras durarán nueve meses y- además de las habitaciones- se incluirá una sala polivalente para cincuenta personas además de varias más para grupos más reducidos.

El nuevo albergue tendrá treinta habitaciones dobles.

La altura del edificio será de cuatro plantas, la misma que el anterior derribado y su acabado será en compuesto de color ronco-dorado en juego con la fachada actual de la iglesia. Ya están realizadas todas las conexiones de la red general de aguas y fecales y serán entre quince y veinte los trabajadores que - a diario- se encargarán de levantar el nuevo edificio. El recién derribado databa del año 1968 y su derribo se ha debido a las exigencias de URA ya que su estructura se encontraba encima del río. Entre las asistentes al madrugador derribo se encontraba Yolanda Sobrón quien- con nostalgia- veía cómo la máquina derribaba la fachada del que fuera su bar La Gruta.

Y hablando de grutas, en breves fechas se arreglará el acceso a la gruta de la aparición de la Virgen Angosto que lleva cerrada varios meses por el desprendimiento de piedras desde el monte que la separa del convento de Angosto. Aprovechando la maquinaria de la construcción del nuevo albergue, existe un acuerdo verbal entre la Junta de Villanañe, el ayuntamiento de Valdegovía y los PP. Pasionistas para pagar un tercio cada uno el costo de la obra que-antes de la primavera- estará de nuevo abierta al acceso de peregrinos y visitantes.



X PGOU

Aprobado hace pocos meses Entrada en vigor del nuevo PGOU

Pedro Rodríguez (Arquitecto Municipal Valdegovía)

Recientemente y tras una larga tramitación se ha aprobado definitivamente y ha entrado en vigor el nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Valdegovía, que sustituye a las ya antiguas Normas Subsidiarias (NNSS). En primer lugar me gustaría explicar brevemente en que consiste un PGOU y las implicaciones que puede tener.

Un PGOU es la herramienta principal para ordenar los suelos y los usos en un municipio. Para ello se utiliza la técnica de la "zonificación", es decir, clasificar el territorio en diferentes tipos o clases de suelo. Las principales categorías son 3, a saber:

- Suelo Urbano: el que ya se encuentra urbanizado y se utiliza para los usos propios del medio urbano (residencial, comercial, industrial, etc.)

- Suelo No Urbanizable o Rural: el que no está urbanizado y se utiliza para los usos propios del medio rural o natural (agropecuario, reservas naturales, infraestructuras, etc.)

- Suelo Urbanizable: el que teniendo en la actualidad las características del Suelo No Urbanizable, está previsto que se transforme en Suelo Urbano en el futuro, para por ejemplo crear una nueva urbanización o un nuevo polígono industrial.

Dentro de estas 3 clases principales, el PGOU distingue otras muchas sub-categorías de suelo a las que asigna unos usos y prohíbe otros.

Simplificando mucho, podemos decir, que al menos durante los próximos 8 años (y la experiencia nos indica que suelen ser algunos más) será el actual PGOU quien diga que es lo que "se puede hacer" y "no se puede hacer" en los distintos suelos y terrenos que componen el municipio, además de fijar las condiciones para llevar a cabo las distintas obras de edificación o rehabilitación, actividades, urbanizaciones..., es decir el "cómo se puede hacer".

En este punto, me gustaría señalar que en multitud de aspectos sectoriales, por ejemplo en el Suelo No Urbanizable, carreteras, ríos... el PGOU se limita a trasladar las normativas y las condicio-

nes de otros planes de rango superior, y que varias administraciones y departamentos (Diputación, Medio Ambiente, URA-Agencia Vasca del Agua, etc.) son competentes para fijar sus criterios, incluso por encima de los criterios de la propia corporación municipal o de los redactores del Plan.

Se podría decir que en algunos temas el PGOU que acaba de entrar en vigor es lo que le han dejado ser y no lo que querría haber sido. Un buen ejemplo de esto es, por ejemplo, algunas de las imposiciones en lo que a distancias de las edificaciones a las carreteras forales se refiere. En este y otros temas, tanto los redactores del Plan, como la corporación municipal, los anteriores asesores urbanísticos y yo mismo, hemos peleado varias veces y con distintas administraciones para intentar mejorar algunos aspectos en nuestra opinión lesivos para la ciudadanía. Debo de decir que algunas veces tuvimos éxito y otras muchas no.

Se han reducido la cesiones y retranqueos obligatorios para ensanchar calles

Me gustaría destacar ahora, algunas de las novedades o cambios que se pueden encontrar en este nuevo PGOU. En primer lugar cabe destacar que con este Plan, Valdegovía cumple con una obligación legal, la de adaptar su planeamiento a las nuevas leyes en vigor, principalmente la Ley del Suelo del País Vasco. Es decir, la renovación de la normativa urbanística no es un capricho, sino una necesidad, que evitará encontrar contradicciones o conflictos entre una norma desfasada como la que existía en el municipio y las nuevas normativas sectoriales o territoriales en vigor. En lo que se refiere a cuestiones más prácticas, el nuevo PGOU está más acorde con la realidad económica y social actual. Las NNSS anteriores se pueden considerar un tanto "optimistas" a la hora de ordenar nuevos suelos para el crecimiento urbano (el Suelo Urbanizable) o al proponer grandes operaciones de re-

novación del actual tejido urbano. La experiencia de estos años nos indica que la gran mayoría de estas operaciones no se han desarrollado por ser demasiado ambiciosas o implicar a demasiados propietarios. El nuevo Plan elimina varios de los Suelos Urbanizables existentes hasta ahora y reduce la dimensión de las áreas de las operaciones de renovación propuestas, intentando de esta manera que sea más sencilla su gestión y ejecución.

De igual manera se han reducido considerablemente las cesiones y los retranqueos

obligatorios para ensanchar calles, que en las NNSS eran muy numerosos y en muchas ocasiones innecesarios.

La normativa edificatoria (ordenanzas) es ahora mucho más clara y accesible para la ciudadanía, además de ser más posibilista y permitir algunas obras de rehabilitación y ampliación de las edificaciones existentes que antes no estaban permitidas.

En resumen se podría decir que en general el nuevo PGOU facilita en muchos casos, dentro de las limitaciones que ya se han comentado, la ejecución de nuevas edificaciones y

rehabilitaciones dentro de los núcleos urbanos existentes y simplifica, por reducir su tamaño, las operaciones de crecimiento o renovación urbana.

Desde este servicio de asesoramiento urbanístico, esperamos que este artículo haya ayudado a clarificar algunos aspectos del nuevo PGOU y nos ponemos a disposición de todos los vecinos y vecinas de Valdegovía para resolver cualquier duda al respecto pudiéramos tener.

Un saludo.

REHABILITACIÓN DE EDIFICIOS

REFORMA DE VIVIENDAS Y COMUNIDAD DE VECINOS

ADECUACIÓN DE LOCALES NAVES Y OFICINAS

INSPECCIÓN TÉCNICA DE EDIFICIOS

REFORMAS

- Rehabilitación de edificios
- Adecuación de locales, naves y oficinas
- Reforma integral o parcial de viviendas y Comunidad de vecinos
- Inspección técnica de edificios

TRAMITACIÓN DE PERMISOS Y SUBVENCIONES
LLÁMENOS Y LE DAREMOS
PRESUPUESTO SIN COMPROMISO

www.vusareformas.com
reformas@vusagaldakao.com

Tel: 94 457 18 90
Fax: 94 457 17 98

Polig. Ind. Irubide, 5 - 1º
48960 GALDAKAO (Bizkaia)

X HISTORIA

Los autobuses de línea a mediados del siglo XX en Valdegovía

Juan Cruz Abásolo Martínez

En aquellos años prácticamente nadie tenía coche particular en Valdegovía y los autobuses de línea jugaban un papel fundamental. Difícil de entender para los que no vivieron aquellos tiempos. En este artículo hago una descripción de los servicios que prestaban desde el recuerdo de como lo vivía un niño del valle nacido en los cincuenta.

El coche de línea, como lo denominábamos entonces era el de Bóveda a Vitoria. Salía de Bóveda hacia las 6:30 de la mañana y hacía el recorrido por la carretera principal, parando en cada uno de los pueblos y en algunos de los cruces de carreteras hacia otros pueblos. San Millán era el punto donde acudían los viajeros de los pueblos entre San Zadornil y Valderejo (imaginar a que hora se debían levantar los de Valderejo para coger el autobús;iiiiiii)

Espejo eran un punto estratégico para los autobuses de línea, allí se podía hacer el trasbordo para Miranda o para Bilbao. Los autobuses en su ruta de ida por la mañana paraban delante de casa de Federico. En su ruta de vuelta delante de la Fonda de Blasa. A veces el enlace requería de una espera.

El autobús de Vitoria antes de hacer el giro para Salinas hacía un desvío a Bergüenda (a la altura del puente hacia maniobra para dar la vuelta y al entrar de nuevo en Espejo tomaba la ruta hacia Salinas). De allí iniciaba la subida de la Tejera que vaya que sí notaba la subida el autobús;.

Luego la bajada por Paul y parada en Pobes, parada que también tenía importancia, ya que era el punto de cruce con el ferrocarril Miranda-Bilbao. De nuevo un desvío antes

de enfilar la carretera para Nancrales; se desviaba a Subijana-Morillas. Se cruzaba Nancrales y se tomaba la N-1 a la altura de la estación de autobuses de Vitoria en la calle Francia. Entre una cosa y otra no se llegaba antes de las 9 de la mañana.

El servicio de vuelta salía de la estación de Vitoria hacia las 4 de la tarde y hacía el mismo recorrido con los desvíos ya descritos.

En aquellos tiempos había mucha demanda en el valle para ir a Miranda de Ebro, ya que en la época jugaba un importante papel comercial. El servicio lo atendía el coche de línea de Quincoces de Yuso a Miranda. Salía de buena mañana de Quincoces y ya hemos mencionado el intercambio de Espejo. De allí continuaba a Bergüenda y de nuevo un desvío a Puentelarrá donde daba la vuelta para dirigirse a Fontecha (en aquellos tiempos la carretera seguía hacia Pancorbo y para ir a Miranda había que desviarse en La Pilastra). La parada en Miranda era delante de un bar (no recuerdo el nombre) que estaba en una calle paralela a la calle Vitoria, mas hacia el río.

El servicio de vuelta, con el recorrido inverso al descrito, se iniciaba en Miranda de forma que se combinaba con el enlace de Espejo.

El servicio Puentelarrá-Bilbao, ya ha sido descrito con detalle en el artículo de Jesús Salazar Ansótegui publicado en el número 52 del Eco de Valdegovía. Con el importante enlace en Espejo.

Hasta aquí una breve descripción de cuales eran los recorridos de los autobuses de línea en esa época. Evidentemente no había mas que un servicio de ida por la mañana y otro de regreso a la tarde, con lo que en general había

bastante demanda, no descartándose que en días señalados hubiera viajeros de pie. Paradojas de la vida, ahora que tenemos unos servicios magníficos de autobús no va casi nadie. Si lo hubiéramos tenido en aquellos tiempos;iii

Ahora hago una descripción de como un niño de aquella época, evocando mis recuerdos, percibía los viajes a Vitoria o a Miranda.

Era todo un acontecimiento, ya de vispera empezabas a estar nervioso e ilusionado por ir a la ciudad. A la mañana te despertaban pronto y te vestían con las ropas de domingo. En invierno era negra noche y si llovía o hacía frío no nos importaba con la ilusión de hacer el viaje. Si se viajaba era por alguna razón importante para la vida cotidiana, es decir no se iba para dar una vuelta.

Recuerdo que el viaje a Vitoria ya era en sí una atracción: El ajeteo del enlace en Espejo, que para los que vivíamos aguas arriba del Omeçillo ya nos parecía un pueblo muy diferente a los nuestros.

El paso por Salinas con sus eras de la sal, que me impactaban especialmente en verano cuando el viaje de vuelta coincidía con una tarde calurosa en que se podía ver como se entregaban a recoger la sal, primero en cada era y luego en grandes montañas.

El puerto de la Tejera que me parecía empinadísimo. Y la verdad que cuando había nieve era una odisea

El paso por las instalaciones de la ysería de Paul: El ver las vagonetas que se deslizaban por el funicular que unía la mina en la montaña encima de Paul con la fábrica en la finalizaban el recorrido las vagonetas colgantes atravesando la carretera que estaba protegida por una malla de alambre a modo de puente sobre la calzada...

La parada en Pobes, donde

por una parte nos daba rabia que estuvieran las barreras del tren bajadas, pero por otra parte era la oportunidad de ver un tren. Y no te digo nada si se trataba de un tren mercancías que nos parecía larguísimo.

También el misterio del río Bayas, que tan pronto iba crecidísimo en época de lluvias como iba sin agua en verano. Yo no me lo explicaba como podía suceder, me parecía un poco de magia.

Subijana con el impresionante caserón al lado del puente donde el autobús maniobraba para dar la vuelta. Y el hecho de que las casas al otro lado del río fueran de otro pueblo; Morillas. Sorprendente para mi

Enlazar con la N-1 en la que percibía una intensísima circulación de coches y caminos. Y no digo nada cuando en los años 60 empezaron a construir un tramo de doble vía entre Vitoria y Arriñez; me parecía avanzadísimo.

Y el colofón entrar en Vitoria, que grande me parecía, ver la catedral nueva en obras (estuvieron mucho tiempo paradas) y llegar a la Estación de Autobuses que me parecía (y creo que de alguna forma lo era) majestuosa: La zona de taquillas; los andenes; El mapa de los territorios vascos pintado en la pared encima de la puerta de acceso entre taquillas y andenes (donde se pedía enseñar el billete para viajar o en su defecto si eras acompañante tenías que sacar lo que se denominaba "billete de andén"), el ajeteado bar,....

Y si el viaje era a Miranda, también tenía su atractivo: el ver el Ebro y sus puentes, que me parecía un río muy caudaloso comparado con el Omeçillo

El ver el tren circular por el centro de Miranda en su ruta hacia Logroño en el cruce de la calle de La Estación con la de Vitoria, en particu-

lar si coincidía que circulaba un tren con máquina de vapor. Todavía tengo la imagen y la impresión que me producía.

El madrugón se solía compensar con el chocolate con churros en el bar Diamante al lado de la iglesia de San Nicolás

Pero el autobús no solo cumplía con la función de transporte de viajeros sino que hacía mucho mas. Empecemos por recordar que en el autobús había el chofer y el cobrador. Durante muchos años estas funciones fueron desarrolladas por Mardones como chófer y Andrés como cobrador que tenían casi una función institucional. Tengo la imagen de Andrés con su cartera de cuero a la cintura donde llevaba las monedas para el cambio y talonarios de billetes de pequeños formato en el que anotaba el recorrido y entregaba un ejemplar al viajero. Andrés hacía de todo; desde recadero, salías al autobús y le hacías un encargo por la mañana y te lo traía a la tarde, hasta ocuparse de las valijas de Correos.

El coche de línea era el encargado de por la mañana ir recogiendo aquellas valijas grandes de cuero que los correspondientes carteros de los pueblos entregaban y de ir distribuyendo por las tardes las valijas con las cartas que llegaban. Pobes era el punto de distribución de la correspondencia. De ahí que muchos recordemos que los sobres de las cartas que recibíamos venía la anotación de "por Pobes" junto a nuestra dirección.

Seguro que muchos de los lectores coetáneos del que escribe estas líneas al leerlas vendrán a la memoria muchos recuerdos de aquella época en que el coche de línea era un acontecimiento hasta el punto que muchas tardes los críos teníamos como actividad ir a esperar el autobús.



Foto: Archivo municipal de Vitoria-Gasteiz

X HISTORIA

Espejo durante la II República

Por Pedro Morales Moya

En el verano de 1933 -intermedio de la II República española- las zonas rurales se defendían mirando el gasto de un dinero escaso y aprovechando al máximo el rendimiento personal del que se ocupaban los miembros de toda la familia; un mocete de catorce años, estaba ya preparado para trabajar como si tuviera veinte.

En Espejo vivían unas sesenta familias, en dos barriadas: una, la más antigua -que abarcaba un espacio dedicado a la agricultura- bordeaba el río, y parece que pudo ser una parroquia -reunión de feligreses- instalada con más antigüedad; y, otra, mucho más moderna, que se establece alineada por los dos lados de la carretera modernizada (último tercio del siglo XVIII) con dinero invertidos desde el Señorío de Vizcaya.

En la pretendida reconstrucción de una gran parte del reinado visigótico, destruido cuando llegaron los árabes (siglo VIII), era Espejo un pueblo agrícola-ganadero, comunicada con otros por caminos de de herradura.

Y cuando -siglos más tarde- se abrió la carretera que comunicaba Vizcaya con Madrid pasando por Orduña (y por Espejo), se enlazaba el norte peninsular con las zonas del sur y con mercados abiertos para fomentar los negocios de carácter vinícola, panadero y lanudo con el norte peninsular.

El sector mercantil facilitado por un camino inmejorable en su época, con anchuras de siete metros, firmes apisonados y puentes con resistencia bien calculada, triplicó el desarrollo de la riqueza de la zona.

Este avance que facilitaba la conexión con el sur de la Península Ibérica, sirvió -para recibir en Espejo un reparto de nuevos vecinos, dando posibilidades de arraigo a una nueva modalidad más inclinada hacia el comercio que a la agricultura. Comercio repartido entre unas quince familias dedicadas a la vocación de expertos con oficio artesanal. Espejo -junto con algunos otros profesionales dispersos por Valdegovía- abrazaba posiciones que exigían una formación técnica.

Otro tema digno de estudio y sin grandes iniciativas, en la actualidad, inspiradas en la ganadería, tuvo -y tiene- relación con la crianza combinada de animales domésticos. Hubo intentos; pero no supieron aprovechar, pese a la riqueza que suponía, la crianza del cerdo en sus especialidades más nobles.

Es conveniente recordar como una "aldea" -por su tamaño- tuviera las inquietudes de un ejemplo- -por su diversidad y sus inquietudes-.

Lo cito ya que, en Espejo, en una docena de hogares, se ocuparon de tareas muy diversas, por profesionales llegados de fuera: cura, médico, veterinario, maestros, guardias, sobreguardas, camineros, electricistas, taxista, etc.- Se dedicaban a dar servicios tanto en Espejo, como en otros pueblos de la comarca.

Hemos de hacer constar el asentamiento que también buscaron en Espejo, una docena o más de familias jubiladas de las cercanías, que se hicieron dueños de casas con su huerta aneja o terrenos de fácil riego, junto a riachuelos que desembocaban en el Omeçillo.

Y no demos olvidar como cuenta final, al grupo de familias de buen vivir. Formaban una lista de veraneantes que durante esos años de la República, revueltos y peligrosos en muchas ciudades, decidieron veranear en invierno o por temporadas; o según las circunstancias en pueblos pacíficos y olvidados.

Pero esta es harina de otro costal.

Pero mi propósito era referirme a tres ideas -barajadas en el segundo año de la II República española; las tres dedicadas a Espejo que, a fuerza de escuchar a un clan de mayores, conservo en mi memoria.

Es conveniente saber, primero, que -sobre todo en las zonas rurales- morían muchos niños con infecciones propagadas -sobre todo- por los calores del verano. Causa: La mala higiene padecida por el enfermo que, siendo niño, estaba poco controlado por la mayoría de padres y madres, sin tiempo (estos últimos) para atender a sus hijos como era debido y sin formación higiénica a este respecto.

Segunda idea: construir una escuela bien dotada, -para niñas y niños de Espejo- e implantar un centro de enseñanza modélico.

Y tercera y última demanda: Modernizar el servicio eléctrico de Espejo, teniendo en cuenta que debía funcionar el suministro energético, día y noche. (Por esas fechas solo se daba luz para aclarar las horas sin luz).

Ninguna de las tres ideas prosperó, pese a que la única aportación a cargo del pueblo, era la del terreno.

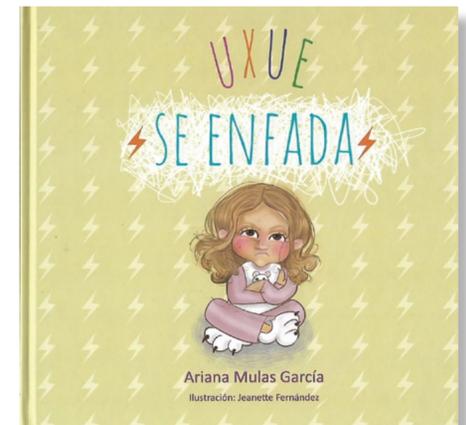
Vino la guerra y ya nadie pensó en construir. No es propio, en tiempos de lucha, nada que no sea romper hasta la baraja.

Y así nos fue y lo siento.



Las pasarelas del Omeçillo a su paso por el centro de Espejo en 1932

X LIBRO



Espejo: Uxue se enfada y su madre escribe un libro

Pocos críos han podido conseguir que sus enfados se conviertan en un precioso libro y además escrito por su madre. Quien lo consiguió fue una cría de Espejo de cuatro años- Uxue- a la que su madre- Ariana Mulas dedicó este maravilloso libro titulado "Uxue se enfada" con preciosos dibujos de Jeanette Fernández. Como cuenta la madre, todo empezó con uno de los escasos pero intensos enfados de Uxue; "yo- cuenta Ariana- solo tenía dos opciones, o matarla o escribir y me decidí por la última. Y así surgió el libro".

Además de relatar cómo es el comienzo y el final de una

riabieta infantil, la autora da la receta de cómo fabricar un frasco de la calma que es una herramienta física que ayuda a los peques a comprender y canalizar sus emociones, al verlas representadas y es un tarro o frasco relleno de purpurina flotante que -si la agitan- se mueve rápido y -si se calman- la purpurina cae lentamente. Las últimas páginas del libro consisten en una guía para las familias en la que responde a cómo ayudar a los niños a afrontar sus rabietas, cómo prevenirlas y cómo gestionarlas, todo ello con un lenguaje claro y con ciertas dosis de ternura e ironía

como si fuera el perfecto manual para padres y madres primerizas. La autora Ariana Mulas comenzó su relación con el valle veraneando de cría en Sobrón y vive en Espejo desde hace ocho años. El libro está dedicado a la protagonista, a la madre de la autora y cómo no- a su marido con quien se casó en el ayuntamiento de Valdegovía hace cuatro años con una bonita frase "gracias, Stiven, por aguantarme como un campeón". El libro se puede comprar en la librería Estudio mirandesa y también en el bar Espejo (Colombia), en Espejo y su lectura es muy recomendable.

X CASA RURAL

Siete Huertas, la nueva casa rural de Valluerca

Gema Marcos Lamigueiro

Estrenamos casa rural en el valle, concretamente en el má-gico pueblecito de Valluerca. Su nombre es Siete Huertas y sus artífices propone estancias para grandes grupos, decorados muy cuidados y alguna sorpresa más, como es su piscina climatizada en el jardín.

Pasado el pueblecito de Tobillas, donde encontramos una de las iglesias románicas más bonitas del Valle, descubrimos a la derecha una pista que te conduce a Valluerca, una aldea con una atracción exclusiva: su entorno natural en estado puro, lleno de matices en colores y texturas según cada estación del año. Compuesta por un puñado de casonas de piedras, todas tienen una imponente arquitectura que suma la sobriedad castellana con algunos elementos de ostensibles raíces vascas. Algunas presumen, incluso, de escudos en sus fachadas que invitan a desplegar la imaginación y soñar con historias de sagas familiares de otros tiempos.

Pues es aquí, en este pequeño paraíso natural, donde dos jóvenes parejas de Vitoria –Roberto y Nagore, Valentín y Vanesa– han decidido lanzar-

se a la aventura de abrir una casa rural. «La idea surgió un fin de semana rural entre amigos, con la crisis del 2008 que nos afectó de alguna manera. Nos gustaba mucho esta zona y buscamos durante un tiempo en diferentes pueblos del valle, como Nograro y Villanañe, pero finalmente nos decantamos por esta casa de 1856. Y la bautizamos como Siete Huertas porque La Joaquina, la antigua propietaria, nos la vendió junto con siete huertitas de alrededor, ¡como condición!», nos comenta Roberto. Él y su amigo Valen, a pesar de tener trabajos independientes que les ocupa toda la semana, han llevado a cabo este arduo proyecto de reforma, mano a mano, junto a un equipo de colaboradores y profesionales. La idea era conservar el alma de la vivienda, dejando a la vista las vigas y piedras de más de cien años: «Hemos subido techos y redistribuido el interior, tabicando con pladur para reorganizar el espacio y acoger sin problemas hasta 20 personas. Ahora estamos restaurando otro anexo de la casa para convertirlo en un apartamento independiente, en este caso para albergar a cuatro personas más», nos explica esta vez Valentín.

Se trata de una puesta en escena con muchísimo encanto donde las protagonistas, sin duda, son los acabados, la carpintería y las vigas de madera vieja que sostienen las cubiertas a dos aguas. Sus zonas comunes son amplias e integran una cocina abierta con barra de desayunos para preparar las comidas y cenas en familia, como si se tratara de un «txoko» social. Los dor-

mitorios también presumen de calidez y estilo gracias a su divertida mezcla de textiles, colores, maderas y pequeños detalles que adornan las paredes. Y es que Nagore y Vanesa han mimado cada detalle a la hora de montar un decorado que presume de aires femeninos y algunos guiños actuales.

La casa en total cuenta con siete estancias: una triple en la planta baja, con su baño; y otras seis repartidas en los otros dos pisos (todas con baño integrado menos las dos de la buhardilla, que comparten uno).

Claro que quizás su mayor tesoro es el porche con jardín, donde han incluido una fantástica barbacoa y zona de estar con sofás, para charlas a media tarde con un gin tonic o un pacharán de la comarca envueltos en mantas. Y en su pradera hay sorpresa: una piscina climatizada, para un baño en caliente a la luz de las estrellas. «Algunas familias nos han comentado que no han salido en todo el fin de semana de la casa porque la pradera y su porche dan mucho juego. Como antiguamente... ya que en esta casa se reunían antes los del pueblo a tomar el chocolate que les preparaba la dueña, descendiente de la misma familia que levantó estos muros en el s.XIX», nos cuentan los protagonistas de esta bonita historia, una más para añadir a nuestro valle. ¡Enhorabuena a los anfitriones!

Datos prácticos: Calle Real, 14, 01427 Valluerca, Álava

casaruralsietehuertas.com



X LIBRO

Es el libro-olentzero 2020 del ayuntamiento

“Valdegovía en el inicio de su historia”

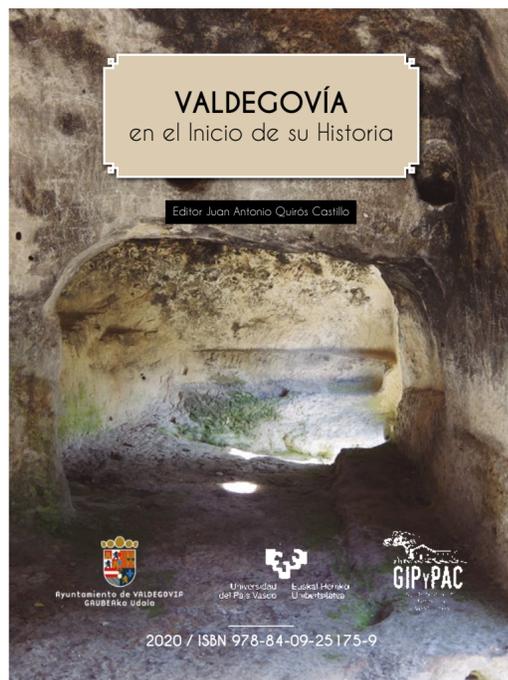
En junio del pasado año, se celebraban unas jornadas de historia de Valdegovía en el ayuntamiento de Gaubea con la colaboración de la Universidad del País Vasco y en ellas se estudiaba nuestra historia desde la Prehistoria hasta la Edad Media con capítulos dedicados a la historia geológica del valle, la Valdegovía del primer milenio antes de Cristo, la romanización del valle, la arqueología como base para el conocimiento de la Alta Edad Media, Valdegovía y la formación de Castilla, la incorporación del valle de Valdegovía a Araba y demás.

Es el resumen de las jornadas de historia de Valdegovía de junio de 2019

El libro-olentzero municipal de estas navidades es el resumen de aquellas interesantes jornadas y como

indica el alcalde en el prólogo- “quizás una lectura no tan fácil como las novelas de los últimos años pero necesaria para conocer nuestros orígenes y los de nuestras tierras”.

Los libros se dejarán en años anteriores- en las casas o buzones de las personas censadas en el valle y- como el ayuntamiento siempre piensa también en los veraneantes- habrá una cantidad de libros en las oficinas municipales para aquéllos no censados que deseen conseguirlo. El prólogo del alcalde acaba con estas palabras; “os deseamos unos buenos días de Navidad y que- muy pronto, con la llegada del 2021- olvidemos este triste y penoso año 2020. URTE BERRI ON y que- dentro de pocas fechas- podamos volver a abrazarnos, tocarnos, besarnos y mirarnos a la cara sin mascarilla alguna. Que Olentzero os deje en casa grandes cantidades de paz, trabajo, salud, amor, libertad y felicidad, eso es lo que os deseamos todos los trabajadores/as del ayuntamiento de Gaubea para el nuevo año”.



X KUBA

Osmatik Kubara, Gregorio de Zuluetauren urratsen atzetik

Estitxu Ugarte

Gregorio de Zulueta 1818. urteko maiatzaren 9an jaio zen. Estanislao de Zulueta urduñarraren eta Francisca Fernandez errioxarraren semea zen, eta hamahiru urte zituen, 1831an hain zuzen, Kubara bidali zuten, bere osaba Juan Antonio Fernandezek Trinidad hirian zituen merkataritza negozioetan lan egitera. Ibilbide oparoa egin zuen Kuban eta aberastasun handien jabe izatera iritsi zen. Sona handiko bilobak izan dituen arren, ez da figura ezaguna.

Gregorio de Zuluetauren inguruan honako hau idatzi zuen bere birbiloba Carmen de Zulueta idazleak eta filosofoak, 2007. urtean, ABC egunkariako artikulu batean: “Espainiako familia zahar asko Kubara joan ziren, han finkatu ziren, eta Espainiara itzultzea mingarria izan zitzaizkien. Zulueta nire familia bera uhartera joandakoa zen, ez Habanara, baizik eta Trinidad hirira, duela urte batzuk Kubara egindako bidaia batean ezagutu nuen hiri eder- rera. Gregorio Zulueta Arabako probintziatik Trinidadera joan zen, bertan lursail bat eta esklaboak zituen, eta bertan aurkitu zuen ere bere emaztea izan zena: Margarita de Jesus Fernandez, uhartean jaiotako kreolea. Bere erretratuak New Yorkeko nire egongelako horman zintzilik daude, kubatar kaobaz markoztatutak, urrez xaflatuak”.

Gregorio de Zuluetauren izena gutziti ezezaguna egingo

zaie irakurleei, baina harreman estua du Gaubearekin, hain zuzen Osma herrian jaiotakoa baita. Bertan bataiatu zuen Carlos de Alaña apaizak, Indietako Artxibo Orokorrean jasotzen denez.

Arabako etorkinak Kuban

Euskal Herria, historikoki, etorkinen lurraldea izan da eta Gaubea ez da salbuespena izan. XIX. mendearen bigarren erdian eta XX. mendearen hasieran Gaubeako lurrak migrazio prozesu gogorra jasan zuten. Baliabide eskasek gazte belaunaldi batzuk alde egitera bultzatu zuten. Informazio gutxi badago ere, gaubea bakan batzuk Kubara eta Hego Amerikara bidaiatu zuten, bertan zituzten senideen bitartez hango negozioetan aritzeko asmoz.

EHuko Felix Luengo irakasleak Los vascos en Cuba a finales del siglo XIX ikerketan jaso duenez, garaiko notarioen iturrietan bildutako zenbakien arabera, 1842 eta 1864 urteen artean 363 arabar abiatu ziren Ameriketarantz, eta 1885 eta 1895 urteen artean, berriz, 8.505. Kuba izan zen arabar askoren helmuga, baina Julian de Zulueta politikari, merkataria, eta esklabistaren historiaz gainera ezer gutxi dakigu itsasoaren beste aldera bidaiatu behar izan zuten herrikideei buruz.

Trinidadoko alkatea

Osmako Gregorio de Zulueta ere ez du aztarna handirik



utzi, eta bere ibilbidea baino semearen, iloben eta birbiloben memoria berreskuratu ahal da, arlo desberdinetan pertsona nabarmenak izatera iritsi baitziren.

Hala ere, datu solte batzuk nabarmentzearen, azpimarratu daiteke Gregorio de Zulueta, Kuban eta Trinidaden izan ziren gainerako euskal herritarrek bezala, posizio pribilegiatua izan zuela garaiko kolonialean. Izan ere, Trinidad hiriko udal gobernu-ko kidea izan zen; Santa Elenako elizaren lehen harria eta tenpluaren inaugurazioa ospatu zeneko kontakizunean jasotzen da Zulueta Trinidadere-

ko alkatea zela, 1847. urtean: “Eguzkiaren arrastoan, gutxi gora-behera, gure apaiz agurgarria eta bertutetsua Juan Vicente Ximenez jauna buru zuen zeremonia sakratua hasi zen, eta, kantu erlijioso sakratuen oihartzunen artean, gure gobernadore duin eta maitea, Juan Herrera Davila jaunak, Kapitululu Taldeko zenbait kidek lagunduta, oinarritzko lehen harria jarri zuen. Francisco Ristori Komandantea eta lehen eta bigarren alkate, Pedro Cantero jaunak eta Gregorio Zulueta jaunak ere harri batzuk jarri zituzten”.

Kubatik Bartzelonara

Kuban ezkondu zen Osmako Gregorio Zulueta, Margarita de Jesus Fernandez izeneko emakumearekin. Senar-emazteen arrastoa galdu baino lehen iritsi zaigun azken datua da Bartzelonako bankaren aberastasun handiekin zerikusia izan zuen Juan Antonio Zuluetauren gurasoak direla. Semea Trinidaden jaio eta hazi ondoren, Espainiara itzuli zen, Jesusen Konpainiaren aholkari komertzial bezala, ordenaren ondasunez eta jabetzaz arduratzeko.

Boteretsuen artean zuen posizioa finkatzeko, gainera, Maria Dolores Escolano y de la Peña, kataluniarrarekin ezkondu zen. Doloresen aita abokatua zen, eta Bartzelonako Bankuko zuzendaria. Sei seme-alaba izan zituen bikoteak, eta horietako bik ibilbide arrakastatsua egin zuten, Antonio de Zulueta zientziaren alorrean eta Luis de Zulueta politikan.

Bilobak, frankismoan baztertuak

Antonio biologoa zen, eta ikerketa genetikoaren aitzindaria Espainian. Alta, Antonio Zuluetauren ibilbide zientifikoaren garapena oztopatu zuen Espainiako Gerrak. Eta gerraostean, jazarria izan zen, Madrilgo Unibertsitatean bertan “antiespagnolitasuna” leporatu baitzioten, Izquierda Republicana alderdiko kidea izateaz gain, 1936an “eremu gorriarra joatea” leporatu baitzioten. 1939an, gerra amaitu ondoren, Zulueta Espainian geratu zirenen barneko erbesteak jasan zuen, eta ostarizismoa kondenatu zuten. Errepublikanoa izateagatik zuzendaritza karguak betetzeko eskubiderik gabe utzi zuten, eta urte batzuk eman zituzten laborategira itzuli ezinik. Institutioek eta aldiakari zientifikoek Zuluetauren heriotza eta ibilbide zientifikoa isilarazi zituzten.

Luis Zulueta, berriz, idazle, irakasle eta politikaria izan zen, Alderdi Erreformistako kidea. Espainian Errepublikan aldarrikatu ondoren, 1931ko hauteskundeetara independente gisa aurkeztu zen, eta Gortean diputatu hautatu zuten Badajoz herrialdeko ordezkari gisa. Estatu ministroa izan zen Azaña buru zuen gobernu talde batean, eta Espainiak Berlinen eta Egoitza Santuaren aurrean zuen enbaxadorea. Espainiako Gerra amaitu ondoren, Kolonbiara erbesteratu zen, eta, ondoren, Estatu Batuetara. Bertan hil zen.



X ESPEJO

40.000 Euros para el nuevo destino de la casa de la Cruz Roja, en Espejo.

El ayuntamiento de Valdegovía envió – hace un mes- una carta a todos sus habitantes pidiendo ideas para la utilización del pequeño edificio de la Cruz Roja en Espejo –de propiedad municipal- y que ha quedado vacío al trasladarse la ambulancia de Osakidetza al edificio de los bomberos también en Espejo. Casi diez propuestas que van desde una biblioteca, un gaztetxe, una tienda de intercambio de ropa de segunda mano y una tienda para que los productores de la comarca puedan vender sus productos directamente además de hacerlo en el mercado de los primeros domingos en Villanueva. El ayuntamiento- adelantándose a los acontecimientos- ya ha dedicado cuarenta mil euros en el presupuesto 2021 para

la adecuación de la casa a sus nuevas funciones y éstas serán -como aprobó el último pleno municipal de noviembre por mayoría absoluta- la creación de una tienda donde los productores que venden en el frontón de Villanueva los primeros domingos de mes puedan vender sus productos durante todos los días del año. Como comentó el alcalde en el pleno "la única pega que podría existir para esta utilización es que solo dos de los veinte productores son del valle pero hay que tener un poco de sentido de comarca o de cuadrilla de Añana para acometer esta obra. Puede que animemos a otros jóvenes a instalarse en el valle cuando vean que hay una salida para vender sus productos".

X PROGRAMA ETXEZAIN

Mediación entre familias y empleadas de hogar

El programa Etxezain, convenido entre el Instituto Foral de Bienestar Social y la Red de Mujeres del Medio Rural de Álava por el Instituto Foral de Bienestar Social de la Diputación de Álava, comenzó su andadura en la Cuadrilla de Añana en el año 2012. Se trata de un programa de intermediación entre familias que necesitan una ayuda bien en tareas de la casa o bien en el cuidado de personas con mujeres empleadas de hogar. Este servicio se realiza de manera gratuita para las familias y las trabajadoras.

El objetivo es apoyar las demandas que se generan en el medio rural, ya sea para tareas de limpieza, cuidado de personas mayores o de niñas y niños, facilitando así la conciliación de la vida laboral y familiar y mejorando la calidad de vida de las personas y de los pueblos.

A través de las mediadoras, que trabajan también en

Zuia, Aiala y Llanada Alavesa, se pone en relación a familias empleadoras y empleadas tratando de facilitar el camino entre ambas partes y agilizando el establecimiento de los acuerdos. Ayudamos a identificar la necesidad de cada familia y buscamos la solución que mejor encaja. Y ello se hace con la premisa de que las trabajadoras dispongan de unas condiciones dignas, con contrato y con alta en la seguridad social.

Las mediadoras velan por el cumplimiento del acuerdo en todo el proceso para que ambas partes asuman los compromisos establecidos. Los años de experiencia nos devuelven una valoración muy buena de este servicio tanto por los plazos en los que se realiza la propuesta de intermediación, como por el seguimiento para que todas las partes estén satisfechas del trabajo que se realiza.

Después de conocer los

intereses de cada parte, nos reunimos con ellas, cara a cara, para que la trabajadora y la familia puedan cerrar de una manera ágil la relación contractual, porque hay que entender que cuando surge la necesidad es prioritaria una respuesta rápida.

En Añana, las solicitudes van dirigidas fundamentalmente a la atención a domicilio de personas mayores.

El programa se enmarca dentro de la Red de Mujeres del Medio Rural de Álava, que aglutina a las asociaciones que trabajan en el territorio alavés con el propósito de identificar las dificultades de los pueblos y buscar soluciones, siempre con la filosofía de fomentar la igualdad de oportunidades para las mujeres.

ETXEZAIN
Teléfono de contacto:
Edurne: 656 700 691/ 945 215161
E-mail: red@mujeresruralesalavesas.org



BOTELLÓN SENIOR EN LA KABAÑA.

Era una fría noche del último viernes de octubre cuando diez de los mejores y más asiduos clientes de La Kabaña se vieron obligados a abandonar el establecimiento porque había demanda de mesas para cenar y los protagonistas de la fotografía estaban simplemente poteando. El consejero-delegado de la Kabaña- D. Jesús Pascual Amorrosta- les echó amablemente después de comprarles invitando a la última consumición pero en la calle. El grupo- con una edad media cercana a los sesenta y cinco años, excepto honrosas excepciones- estuvo expuesto a los fríos de la primera noche invernal del otoño por lo que no pudo cumplir con eso de la distancia social dado el frío reinante. La máscara- como puede observarse en la fotografía- era respetada. El grupo ha interpuesto una demanda contra La Kabaña ante el Alto Tribunal de Defensa de la Tercera Edad de Estrasburgo por el mal trato sufrido y presentará- en breves fechas- una denuncia ante el Ararteko por idéntico motivo. Imagínesse usted- querido/a lector/a de EL ECO- la aparición de una brigada de la Ertzaintza en ese preciso momento, la redada que podrían haber hecho en ese botellón senior del barrio de La Mota. En el grupo había gente respetable, empresarios de la zona, funcionarios vizcaínas e incluso autoridades locales. De izquierda a derecha MªJose Gómez- vecina de la Kabaña-, Nerea Larrabide, Juan Carlos Ramírez-Escudero, Amelia Senso, Cristina Díez, Juan Manuel Salazar, Igone Ereño- evidentemente, la más joven del grupo-, Roberto Urrutxurtu- de Espejo, de toda la vida-, Kankel Laría- el terror de los cangrejos del Omecillo- y en cuclillas- Carmelo Perea, todos ellos ateridos por las bajas temperaturas reinantes en aquella horrenda noche en la que les echaron de La Kabaña a la p... calle.

X FAUNA

El último lince de Valdegovía

Eduardo Angulo

En la revista del Real Ateneo de Vitoria se publicaron, a principios del siglo pasado, una serie de textos cortos que relataban los paseos por Álava de Ricardo Becerro de Bengoa, escritor, político y académico vitoriano nacido en 1845. Para 1880 ya había escrito los textos y los juntó en un libro, Descripciones de Álava, que nunca se publicó. Murió en 1902 y fue en 1918 cuando sus Descripciones comenzaron a aparecer en la revista del Ateneo. En el número 62 de la revista, de noviembre de 1918, se incluyó una excursión titulada De Miranda a Sobrón, Valdegovía y Salinas de Añana.

Al final del párrafo que dedica a Villanañe, después de describir la Torre y la historia de los Varona, añade que "un vecino del pueblo [Villanañe] nos aseguró que hacia el año de 1837 mató el mayordomo de esta casa [de los Varona] una pantera (¿) en los montes inmediatos, y cuya piel conservaron por largo tiempo." Fue el último lince en Valdegovía y en todo el País Vasco del que se tiene una evidencia escrita.

En los documentos antiguos se le llamaba tiguere, tigre, gato cervical o cerbal, onza, pantera,.... El término lince pasó, a finales del siglo XIX, de la terminología científica de los libros de Ciencias Naturales de la enseñanza en la escuela al uso popular. Desde el siglo XVI al XIX hay citas escritas en Álava sobre el lince, siempre con esas denominaciones vernáculas, hasta la pantera de Villanañe

en 1837. Aparece en actas de algunos ayuntamientos pues, al ser considerado una alimania peligrosa, se daba una recompensa por su captura.

Existe todavía una discusión abierta entre expertos sobre la especie de lince que vivió en el norte de la Península y, por tanto, en Valdegovía. La especie que todavía vive en la Península, en el sur y el centro, y que se intenta que no desaparezca, es el lince ibérico o Lynx pardinus. En el centro y norte de Europa vive el lince boreal, nórdico o europeo, Lynx lynx, que llega hasta el norte de Pirineos y se debate si, también, vivía en el norte de la Península Ibérica.

La revisión de documentos escritos que mencionan el lince, con sus diversos nombres, en España entre los siglos XVI y XIX reúne 151 citas publicadas entre 1572 y 1897, entre ellas la de Villanañe. Según los autores de la revisión, no es fácil saber si se refieren al lince ibérico o al lince boreal.

El hallazgo de los restos de un lince de hace unos 3000 años en la Sima de Pagolusietta, en Zeanuri y por tanto no muy lejos de Valdegovía, y el estudio de su anatomía y ADN demuestra que era de la especie Lynx lynx o lince boreal, el que vive en Europa.

No conozco más citas de la "pantera" de Villanañe pero sería interesante conocer su tamaño y peso pues el lince boreal es más grande que el ibérico. Por ejemplo, no sé qué ocurrió con su piel y sería interesante saber si desapareció pues sería, además, una posible fuente para un análisis de ADN.



X VUELTA CICLISTA

Y en eso llegó la Vuelta Ciclista a Villanueva

Martes, veintisiete de noviembre, a las diez de la mañana Villanueva amanecía completamente cambiada y, en pocas horas, pasó de pueblo normal y corriente a pueblo donde iba a llegar la etapa de la Vuelta Ciclista unas horas más tarde. Camiones, autobuses, kilómetros de vallas y más de un centenar de personas preparando la recta que va del asador a las escuelas para recibir el sprint de la etapa, etapa que debía de haber llegado a nuestro valle el veinticinco de agosto pero que- por complicaciones- y retrasos coronavíricos- se apla-

zó hasta el otoño.

La etapa tenía el morbo de una doble subida al puerto de Orduña -ideada por Joseba Beloki que también tuvo mucho que ver con que la etapa finalizara en el valle- con lo que los ciclistas atravesaron dos veces el valle y la televisión captó esa doble pasada. Solamente en la primera cadena de TVE1 se contaron 1.212.000 televidentes en esta etapa además de las decenas de millones que lo contemplaron a través de televisiones internacionales. Una buena promoción turística del valle- y eso que no es el mejor

mes para lucir nuestro paisaje- porque hasta algún hijo de Bóveda lo vio dese su actual residencia en Palo Alto, en California. El coste para las arcas municipales fue el mismo que la etapa de la Itzulia de hace dos años, veinticinco mil euros, y el ayuntamiento quiere aprovechar estas líneas para agradecer los esfuerzos de dos personas de la sociedad civil del valle que presionaron y trabajaron duro para que la etapa finalizara en Villanueva. Eskerrik asko Claudio Rodríguez y Adolfo Alonso.



Director: Juan Carlos Ramírez-Escudero Isusi
Diseño y maquetación: Burman Comunicación
Correo electrónico: ecovaldegovia@telefonica.net



Los tesoros de la Ermita de Quintanilla

Yolanda Sobrón

Quintanilla nos espera en la parte alta del Valle de Valdegovía y, a su entrada, sobre la iglesia parroquial, nos recibe la Ermita de Nuestra Señora del Olmo, llamada así porque la imagen de la Virgen apareció en lo alto de un olmo. De este hecho "milagroso" también son testigo otras localidades en diferentes provincias españolas, la más cercana sin salir de Álava, en el pueblo de Estarrona.

Desde esta ermita podemos disfrutar de los maravillosos paisajes de la parte más occidental de Valdegovía, campos de cultivo, bosques, la imponente Peña Karria, Lerón y las montañas que nos separan del Valle de Losa.

Nuestra Señora del Olmo fue reconstruida en el S.XVIII, hecho sobre el que encontramos amplia información en el Archivo Histórico de Álava. De entre todos los datos sobre esta reconstrucción señalaremos uno que seguro os parecerá curioso, nos dice que la traza y ejecución se debieron a los maestros canteros Manuel de Uriondo, vecino de Orduña y Bernardo de la Calle, vecino del cercano pueblo de Tobillas, añadiendo que a estos canteros se les pagó por la obra 2500 reales de vellón (nombre de la aleación de cobre y plata en que estaba acuñado y con un valor estimado de 25 céntimos de peseta), que traducido a euros serían 3,75 euros ¡cómo han cambiado los tiempos!

Pero si los muros de la ermita no son especialmente reseñables, lo que guarda en su interior no dejará a nadie indiferente, dentro nos espera un inesperado y fascinante mundo de color.

Preside el altar un pequeño retablo neoclásico fechado entre los siglos XVII-XVIII que

nos recuerda aún al estilo artístico predecesor, el rococó. El mueble del altar alberga en su hornacina central una virgen gótica que con toda seguridad es la que presidió siempre el altar de esta ermita y que nos habla del lejano origen mariano del lugar.

Este retablo aparece enmarcado por unas pinturas de pabellón, que tras la restauración llevada a cabo por la empresa Ártico en el año 2019, nos muestran todo su color, cubriendo el muro de la cabecera y llegando a una altura de 5,6 metros.

El conjunto mural representa dos grandes cortinajes que cuelgan de los ángulos superiores, a ambos lados del retablo y que a través de varios nudos amarrados por cuerdas forman unos lazos y revueltas rematándose con borlas. La restauración de estas pinturas ha sacado a la luz la representación de dos ángeles sobre nubes que estaban ocultos por una capa de cal de época posterior a la que fueron pintados, ingrediente que reaccionó químicamente con la policromía antigua y provocó que al ser redescubiertos aparecieran de color negro.

El interior de la nave está dividido por una reja de madera que también ha sido restaurada para devolverle su primitivo color.

Esta ermita guarda piezas y muebles que nos remiten a creencias y costumbres de tiempos pasados, que nos hablan de la solidaridad de antaño para recordarnos que estos tiempos extraños de pandemia que ahora vivimos, también se sufrieron en el pasado y que siempre la ayuda de los más cercanos, la empatía y la solidaridad fueron las armas más valiosas para afrontar la adversidad.

En una pared de la ermita se conserva el hueco donde se guardaban los libros valio-

sos para que no se quemaran en caso de incendio. Este antiguo armario empotrado se cierra ahora con una puerta de madera que se colocaría seguramente en alguna de las reparaciones de esta ermita, porque anteriormente estaría cerrado por una puerta de hierro, material más resistente a las llamas.

Nuestra Señora del Olmo es considerada protectora de los niños.

Nuestra Señora del Olmo, al igual que la Virgen de Angosto, ha sido y es considerada protectora de los niños, por ello en Quintanilla había una curiosa tradición consistente en pesar a los recién nacidos para que sus padres ofrecieran en especies (telas, trigo, aceite) la misma cantidad del peso de la criatura y así contribuir a sufragar el alumbrado de la santa imagen, dado que estas dádivas después se cambiaban por velas o se convertían en donativo para la iglesia. El peso de los niños se realizaba en una balanza que aún se conserva en el interior de la ermita, así como el arcón en el que se guardaban las ofrendas. Este negocio debía resultar muy provechoso para las arcas de la ermita, pues una de las reparaciones que se hicieron en la iglesia de San Julián y Santa Basilia, iglesia parroquial de Quintanilla, se sufragó con un préstamo realizado por esta ermita.

He hablado de solidaridad, aunque este hecho no parece solidario sino con la iglesia, algo que según las creencias de aquellos tiempos se consideraba fundamental para la salvación del alma y el buen devenir de la vida del recién nacido.

Pero junto a la balanza del pesaje de los niños se conserva también el "Arca de Misericordia", un arcón con capacidad en este caso para 44 fanegas de trigo (1.904 kg), un mueble de madera que nos habla de la solidaridad de tiempos pasados entre vecinos.

Se trata de un arcón que nos recuerda una institución cuyo origen se remonta muchos siglos atrás y que surge como consecuencia de los altibajos en las cosechas, base

de la alimentación de la población a lo largo de la Edad Media. Estos altibajos generarían una posterior crisis de subsistencia que provocó la creación de los Arcas de Misericordia, en su inicio para gestionar los donativos altruistas de particulares e instituciones, pero que enseguida se regularían mediante ordenanzas, siendo dictadas las primeras por el Obispo de Calahorra y Santo Domingo de la Calzada, D. Juan Vernal de Luco, el año 1554. Los curas párrocos de los pueblos donde había Arcas de Misericordia tenían que hacer todos los años una lista de las personas necesitadas, a las cuales el Arca de Misericordia debería socorrer, pero había una serie de condiciones y se repartía en unas medidas fijadas para que se pudiera ayudar al mayor número de personas. Esta ayuda no era un regalo, era más bien lo que ahora llamaríamos un crédito sin apenas intereses, porque haberlos, los había. Las personas beneficiarias de esta ayuda debían devolver al Arca lo que se les daba, más un celemín (11,5 kg) de trigo por cada fanega (43,25 kg) prestada, en principio estos intereses eran para cubrir las costas de administración del Arca, cuyo guarda y encargado

no podía socorrer a nadie sin que dejase algo como fianza pues si no devolvía lo prestado se vendían las prendas fiadas en pública subasta para reponerlo al Arca.

Se conoce también el hecho de que esta Arca servía para la llamada "solidaridad de los bueyes", que consistía en que se tasaba de antemano la pareja de bueyes que tenía cada vecino para poder realizar la labranza y si a alguno de ellos se le moría un Buey, como tenían que trabajar en pareja para las labores del campo, se le pagaba la parte necesaria para reponer la pérdida.

La causa de la desaparición del Arca de Misericordia como institución en el pueblo de Quintanilla fue el consumo del grano por parte de las tropas francesas en la guerra de la Independencia, al igual que pasó en otros muchos pueblos alaveses.

Hoy en día, en Quintanilla y en otros pueblos de Valdegovía, aún podemos ver estos arcones que ya no guardan grano ni grandes tesoros, pues los auténticos tesoros son ellos mismos al recordarnos las costumbres y hablarnos de nuestra historia y la de nuestro valle.

